

III Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Temuco, 1998.

Pasado y Devenir: Escisiones y Apropiaciones en la Construcción del "nosotros santacruceño".

Mariela Eva Rodríguez.

Cita:

Mariela Eva Rodríguez. (1998). *Pasado y Devenir: Escisiones y Apropiaciones en la Construcción del "nosotros santacruceño". III Congreso Chileno de Antropología. Colegio de Antropólogos de Chile A. G, Temuco.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/iii.congreso.chileno.de.antropologia/147>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/evbr/bOv>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

Briones, C.: *La Alteridad del Cuarto Mundo. Una deconstrucción antropológica de la diferencia*, Ediciones del Sol, Buenos Aires, 1998.

Brow, J.: *Notes on Community, Hegemony, and the Uses of the Past*, *Anthropological Quarterly*, 1990.

Bruner, Eduard: "La etnografía como narrativa". En *The Anthropology of Experience*, editada por Victor Turner y Edward Bruner, Urbana y Chicago: University of Illinois Press. Traducción Pablo Wright, 1986.

Ramos A., M. Rodríguez: "Menem fue un mapuche más". Usos y apropiaciones del 'otro indígena' en la prensa escrita", m.i., 1998

Turner, T.: "Commentary: Ethno-Ethnohistory: Myth and History in Native South American Representations of Contact with Western Society", en: *Rethinking History And Myth Indigenous South American Perspectives on the Past*. J. Hill (ed.) Urbana: University of Illinois Press, 1988.

Urban, G.: "Two Faces of Culture", en: *Working Papers and Proceeding N° 49*, Chicago : Center of Psychological Studies, 1992

Voloshinov, V.: *El marxismo y la filosofía del lenguaje*, Alianza, Madrid, 1993.

Williams, R.: *Marxism and Literature*, Oxford: Oxford University Press, 1990.

Pasado y Devenir: Escisiones y Apropiaciones en la Construcción del "nosotros santacruceño"

Mariela Eva Rodríguez*

En este trabajo me propongo adelantar algunos puntos importantes del proyecto de investigación –aún en curso– que corresponde a mi tesis de licenciatura. En la primera parte, presentaré las líneas generales y particulares en las que dicho proyecto se inscribe, las hipótesis de trabajo –que han sido modificadas y remodificadas– y el enfoque metodológico que he utilizado. En la segunda, a partir del análisis de una entrevista, trataré de desprender vinculaciones con el tema en cuestión.

1) Proyecto de investigación

Inscribo este proyecto dentro del área que trata sobre las construcciones de identidades hegemónicas, tanto nacionales como provinciales. Como resultado del proceso hegemónico⁽¹⁾ no todos los grupos tienen la misma posibilidad de autorepresentación; en tanto que unos tienen el poder para definir al "ciudadano estándar" –representante de "la norma"– otros o bien se resisten a esta homogeneización y bregan por una concepción

pluralista de la sociedad, o bien intentan integrarse, invisibilizarse en un colectivo nacional sin lograrlo totalmente. En esta escena ingresa la alteridad; ya sea en tanto "otros internos" –aborígenes– u "otros externos" –extranjeros (cuando se habla desde un "nosotros nacional") y del interior del país (cuando se habla desde un "nosotros provincial"). Si bien este es el campo general al que pienso hacer mi aporte, en particular me centraré en los modos en que se construyen, reformulan y legitiman "sentidos de pertenencia" en la provincia de Santa Cruz, Patagonia Argentina, a fines de los '90.

La hipótesis central de este proyecto es que, *los santacruceños* –en el proceso de su construcción identitaria– *folklorizan a los tehuelche*. Es decir, se apropian tanto de sus expresiones como de las personas mismas colocándolos como fundamento del folklore de esta provincia. Los reducen a símbolos, lo cual exige un proceso de estereotipación, para que sus "capacidades sociales" puedan ser naturalizadas y apropiadas desde

*Estudiante avanzada de la carrera de Ciencias Antropológicas de la U.B.A. Integrante del proyecto UBACyT sobre análisis del discurso y diversidad cultural dirigido por Lucía Golluscio y Claudia Briones.

Dirección personal: Colombres 1591 C.P. 1238. Capital Federal. Argentina / Tel/fax: (01) 924-3861 / E-mail: boedo@internet.sisicotel.com

⁽¹⁾Proceso social total en el que ciertos significados y valores se toman como "dados" o "evidentes" e impiden la emergencia de otros (Briones 1995). La hegemonía consiste en estrategias que intentan mantener el control, pero que no implica la desaparición de la diferencia, sino la construcción del consenso y consentimiento a través de la diferencia (Williams 1990). En palabras de Bourdieu y Wacquant (1992) es la violencia ejercida sobre un agente social con su "complicidad".

esquemas ideológicos prevaecientes de la historia (Hill 1994). Gracias a estas prácticas de "naturalización" los actores, discursos y conductas se (re)presentan como esencias naturales o "cosas" que, en tanto "hechos dados", no son fácilmente disputables (en Briones 1997). Las otras hipótesis mantienen una vinculación estrecha con ésta y podrían ser resumidas del siguiente modo: Primero, se maneja en el imaginario santacruceño la *idea de "pureza racial"* que connota una visión de los grupos humanos divididos en "razas" y en "grados de pureza" según estén más o menos próximo a un núcleo fundamental. Por un lado, se circunscribe al "indio puro" al pasado –quedando en la actualidad sólo unos pocos representantes de edad muy avanzada-, y por el otro, se considera a los *tehuelche* actuales como "mestizos" o "descendientes" lo cual implica un grado menor de legitimidad.

Segundo, se *argentiniz*a a los *tehuelche* –percibidos como "el buen salvaje"- y se los escinde de los *mapuche* –percibidos como "el salvaje agresivo, ladrón e invasor"- estableciendo así dos pares dicotómicos (*argentino-tehuelche versus chileno-mapuche*) que participan de las disputas en la construcción de la idea del estado-nación. Esta construcción se desarrolla en un contexto de fuerte nacionalismo; es decir, en un contexto en el que emergen proyectos homogenizadores de formación estatal que producen un sentido imaginado de comunidad política donde se amalgama grupo, territorio y estado (Alonso 1994).

Para el trabajo con entrevistas, la metodología que más fructífera me resulta es el análisis centrado en los procesos comunicativos y metacomunicativos⁽²⁾. Entiendo al discurso en tanto práctica social que no sólo representa las relaciones de este tipo sino que, además, las construye o constituye posicionando a los sujetos en modos diferenciales (Fairclough 1992).

2) Entrevista

Pasemos ahora a la segunda parte de esta presentación. En el invierno del '97, en la ciudad de Río Gallegos, entrevisté a una persona mayor valorada por mucha gente como un "conocedor" de las cuestiones santacruceñas. Este reconocimiento general fue el que me impulsó a elegirlo como interlocutor. En aquél momento todavía estaba ensayando distintas posibilidades de comienzo de entrevistas y, teniendo presente la familiaridad de esta persona con el discurso antropológico, opté por preguntarle directamente

¿quiénes son los santacruceños?

En las últimas entrevistas elegí otro tipo de abordaje en el que la pregunta de apertura es más bien una invitación: "¿me podría contar sobre la historia de Santa Cruz?". De este modo, cada uno decide dónde colocar el comienzo. Los orígenes elegidos presentan una gran variedad: algunos optan por contar una historia que se inicia con la llegada de los primeros blancos, entre los que se encuentran relatos focalizados en el arribo de Magallanes a las costas patagónicas, en 1520. También están incluidos aquí, los que podríamos enmarcar bajo el rótulo "historias de pioneros", que enfatizan en las instalaciones de fines del siglo pasado o principios de éste.

Otros, en cambio, eligen hundir los comienzos en una época anterior, en la que los *tehuelche* eran los actores principales de la escena; como es el caso de la entrevista a la que aludo en el presente trabajo. Además de esta polarización, hay algunos casos centrados en la propia biografía del entrevistado –o en la de sus padres y/o abuelos- y los menos, que eligen remontarse mucho más allá, hasta tiempos geológicos, inmemoriales.

Si bien no habíamos hablado de entrevista estaba implícito que se trataba de este género, es decir, una situación cara a cara en la que modificaríamos nuestro roles de la vida diaria corriéndolos a un segundo plano. No sabía si lograría abordar las problemáticas que me había propuesto ya que me interesaba respetar tanto las asociaciones libres del entrevistado como sus propias entextualizaciones y elecciones de tópicos y temas. Por esta razón mis preguntas, normalmente, no se yuxtaponen con sus respuestas y son introducidas luego de una pausa larga de mi interlocutor, o con expresiones de relleno y muletillas -claro, mh'm, ahá- seguidas de una pausa que favorecen el *feed back* y dejan el piso disponible para que el entrevistado continúe con su discurso de tópicos interconectados.

Aunque los temas tratados fueron producto de una negociación entre sus intereses y los míos se pueden observar ciertas pujas en la interacción: él, se adscribe el derecho de controlar la interacción –introduce los tópicos, extiende la duración de sus turnos y espera de mi respuestas cortas- yo, presiono con algunas preguntas que desplazan el foco y decido sobre la finalización del encuentro. Para él, la entrevista consistió en la posibilidad de encontrar alguien con quien hablar de sus intereses favoritos y, en consecuencia, la utilizó como una instancia pedagógica, como un espacio para hablar de su vida y

⁽²⁾ Pocesos que rodeando la comunicación dan lugar a entendimiento compartido e indican las interpretaciones que se les adscriben a las expresiones.

para dar discursos políticos recurriendo a narraciones, descripciones y argumentaciones. Para mí, el objetivo de esta interacción consistía en poder elicitar información, en un tiempo relativamente corto, acerca del modo en que el entrevistado se autopercebía en tanto santacruceño. Si bien su mayor deseo era hablar de los *tehuelche* en el pasado, antes de la llegada de Magallanes; el mío, era retomar el presente, el hoy.

El yo del enunciador se amplía en varias imágenes posibles de colectivos de pertenencia y se diferencia, simultáneamente, respecto de otros. Se reconoce, así, en un "nosotros local-regional santacruceño-patagónico" que se opone a "los porteños", básicamente, y en un "nosotros nacional argentino" desde el cual recrea estructuras de sentimiento amor-odio que dicotomiza en dos polos: argentinos-chilenos.

Se incluye, además, en un "nosotros de raza blanca" separándose de los *tehuelche*, *mapuches* y "descendientes"⁽³⁾. Dentro de este último colectivo de pertenencia al que se adscribe recorta un "nosotros hijos de inmigrantes" –croatas y españoles– articulando un pasado común para diferenciarse, implícitamente, de los ingleses y sus descendientes.

Tiempo y espacio se recrean en esta construcción identitaria. Por un lado, el "nosotros" compone historias sobre sí mismo que realzan su sentido de membresía y le permite reclamar una identidad substancial en el presente. Pero lo que une a los actores sociales –en este colectivo de pertenencia– no es sólo la creencia en este pasado compartido sino también la convicción de ser parte de un origen común, inmemorial (Brow 1990). Los pilares de esta historia larga son los *tehuelche*, que entran así en la historia de los "blancos" y del estado nación, en la cual son incluidos en tanto "raíz del folklore santacruceño".

Por el otro, el espacio se convierte en tierra y esta en territorio, el cual, se sustenta en la conceptualización de personas como habitando y compartiendo un marco espacial. La tierra funciona como base para armar el pasado y prever el futuro, pasado necesario, futuro proclamado, pedido.

La contraposición de tiempos permite establecer, en base al discurso del entrevistado, una doble correlación: entre el pasado y los *tehuelche*, por una parte, y entre el futuro y los hielos continentales, por la otra. Mientras que el

pasado se liga directamente con su concepción de folklore el futuro encuentra su desarrollo en los conceptos de patria y soberanía.

a) Escisiones/ apropiaciones

El enunciador lleva adelante una doble exclusión: del "nosotros", por un lado, y del presente, por el otro. Es decir, recorta un antes *tehuelche* –época dorada– y un después de "raza blanca" –en el que "han desaparecido". La primera exclusión se fundamenta en el hecho de que los *tehuelche* se murieron o quedan algunos en "estado de pureza", todavía identificables:

"puros quedan muy muy pocos"⁽⁴⁾,

"en toda Santa Cruz quedan MUY pocos tehuelches/ MUY MUY pocos// eh: la mayoría son mestizos/ porque a través de los años han habido/ mezclas/ mezclas y bué (imaginate vos)".

"para hablar de pureza/ bue hablando de pureza vamos a hablar de la pureza ETnica que sería la parte física".

Así, busca patrones de autenticidad para distinguirlos fenotípicamente, tanto de los *mapuches* como de los mestizos. En este caso refuerza su argumento realizando una explicación lamarckiana:

"la estatura/ por ejemplo/ la columna vertebral es MUY GRUESA/ (...) tiene las vértebras/ MUY/ ANCHAS/ / (...) y por la columna de ellos entonces se mantiene MAS erguidos/ (...) tienen MAS PUNTO de apoyo// ahora una persona/ que esté erguida y que para caminar no se incline/ nosotros/ cuando caminamos nos balanceamos/ para caminar ¿no cierto?/ el *tehuelche* al caminar TAN derecho/ >da los pasos más cortos</ no se inclina/ por una razón de equilibrio/ pero si él tiene que dar pasos largos tiene QUE/ arQUEAR la columna/ permanentemente/ pero se siente mejor caminando con la columna derecha// entonces el tipo va a dar pasos cortos// durante miles y miles de años va a dar pasos cortos/ entonces la naturaleza que es sabia/ hace que ese pie no/ no/ no tenga la necesidad de crecer una pata así de larga// con un pié cortito es suficiente/ como PUNTO de apoyo".

Continúa agregando detalles físicos para diferenciarlos de los *mapuche*: "por las facciones/ por la estatura/ la corpulencia eh:/ por el: la fisonomía en general/

⁽³⁾La diferencia entre descendientes con comillas o sin ellas radica en que una de estas palabras es "categoría nativa" que implica "hijo o nieto de *tehuelche* 'puro' posiblemente mezclado con 'otra raza'" mientras que la otra es un sustantivo que no tiene estas connotaciones y se refiere a cualquier conjunto de hijos, nietos y demás generaciones que desciende de otra.

⁽⁴⁾Estas citas han sido transcritas de acuerdo a reglas de transcripción adjuntadas al final del trabajo.

es un hombre/ como te decía antes/ que siempre camina muy derecho/ con pasos cortos/ que tiene manos y PIES chicos/ manos chicas también tienen/ los tehuelches/ y pié chicos// este: después los rasgos/ característicos/ son rostros más bien GRandes/ rostros alarGados// nariz/ casi aguileña en algunos casos// a diferencia del *mapuche* que tiene cara redonda/ nariz achata/ es decir son otras otras otras facciones (...) pero tienen/ coincidencias en el párpado/ en el doble párpado/ que es patrón asiático/ ellos venían de Asia”.

La siguiente cita también ejemplifica esta polarización *tehuelche/ mapuche* pero resalta ahora características conductuales:

“los *tehuelches* NO querían a los *mapuches* porque los *mapuches* eran eh:/ cómo es? este: belicosos// belicosos y: y ladrones(...) si// Incluso se han dado casos acá en Santa Cruz/ de: incursiones de *mapuches*/ que han venido a robarle a los *tehuelches* (...) porque los *mapuches* eran muy agrisivo (...) agrisivos y ladrones// en cambio los *tehuelches*/ eran sumamente pacíficos y hospitalarios// entonces no no no se llevaban bien”.

Respecto de la relación pureza/mestizaje, compara la pureza de una familia “hay gente apellido (X) son tehuelches/ tehuelches PUros//” con la impureza de otra familia que al tener tantas mezclas se vuelve irrastreable. La madre (de una de las personas mencionadas) está doblemente estigmatizada, en tanto foránea y principalmente en tanto *mapuche* o, peor aún, en tanto mezcla de *mapuche* con blanco “posiblemente la madre sea (el apellido) de origen mapuche/ posiblemente/ o de mezcla con BLANCO o mestiza con blanco con mapuche o algo así//” y esta estigmatización es transferida a su hijo que es mezcla de mezcla.

La segunda exclusión, se ejemplifica en la enunciación “A lo que no haya tenido continuidad”. El siguiente fragmento permite, además, entender mejor cómo se refuerza la apropiación realizada por el “nosotros”:

“a lo que/ no haya tenido continuidad con nosotros/ con la raza blanca/ todo eso que hacían ellos/ en cuanto a música canto y danza/ con sus instrumentos/ aunque no haya tenido una continuidad/ Para nosotros/ es representativo/ como: la raíz de nuestro folklore patagónico”

Como se puede apreciar, al mencionarlos como “representativos” de la raíz del folklore realiza una simplificación. Es decir, los transforma en “representantes” del pasado –del folklore santacruceño-

haciéndoles perder, así, la posibilidad de representarse a sí mismos en el presente. Otro ejemplo de tal reducción consiste en el hecho de nombrarlos en singular, lo cual da cuenta de una construcción tipológica y estereotipada. Mientras que en su discurso, “los blancos” conforman una heterogeneidad y tienen posibilidades de modificar sus prácticas –por ejemplo la milonga que “va tomando una característica propia”, los *tehuelche*, en cambio, son percibidos como una unidad homogénea, poseedora de un repertorio único de rasgos culturales que pueden ser transmitidos, borrados o perdidos (Alonso op. cit.). Atormentado por el temor a posibles contaminaciones acusa a los *tehuelche* de pérdidas de autenticidad, tal como se puede apreciar en la siguiente intervención: “en la zona norte por ejemplo de Chubut/ los descendientes de *tehuelches*/ uno los ve por las características étnicas/ que ni siquiera saben hablar su propia Lengua/ pero hablan *mapuche*/ son *tehuelches* mapuchizados/ es decir/ que han sido absorbidos por la cultura *mapuche*/ Conservando sus rasgos étnicos”

De este modo, en un doble movimiento de inclusión-exclusión el “nosotros” –que sólo puede dar cuenta de cien años- se apropia de los *tehuelche* estereotipándolos y negándoles la posibilidad de cambio. Así, los incluye en su propio pasado –en tanto raíz- y los excluye del presente dándoles el lugar de monumentos, silenciándolos.

b) Escisiones/ Conflictos

Entre las disputas en las que participa el entrevistado la que resulta más evidente es la oposición entre santacruceños/patagónicos versus porteños. Esta disputa se yuxtapone a otra, en la cual, los pares opuestos son aglutinados en el estado-nación argentino que se enfrenta ahora con el estado-nación chileno. Sin embargo, condensa “la argentinidad” en la Patagonia y endilga a los porteños un “oscuro deseo” de “regalar la patria/tierra”.

Se posiciona en un lugar de autoridad sobre el problema limítrofe e incluye al resto de los santacruceños en tanto expertos en el tema por su doble condición de vivir allí y haber elaborado informes.

“el tema de los hielos continentales/ yo creo/ que tendrían que habernos/ consultado/ a los santacruceños// por un lado// y por otro/ pedir los informes/ santacruceños (...) haber consultado con la GENTE que está vinculada al tema//> Esa es una de las cosas que creo que ha faltado<//”.

Los porteños –fuente del conflicto- están encarnados en

la persona del canciller a quien define irónicamente como señor explicitando en que sentido lo dice **"este señor// entre comillas/ a este señor Di Tella:/ y al otro también entre comillas/ a Lima"**. Aunque Di Tella representa a la nación para el entrevistado actúa desde un lugar individual o de porteño.

En relación a lo primero, lo describe como alguien que no ha reflexionado mucho sobre las consecuencias de la poligonal **"esa barbariDAD/aberraCIÓN"**- sino que simplemente **"se la ha ocurrido"**, pero además como alguien que

"ha cometido el graVísimo error de querer entregar/ un: un espacio de territorio patrio/ SIN consultar siquiera con la gente que sabía o conocía acerca del tema". Lo acusa - **"ese fue un error de nuestro canciller/ desconociendo TOdo lo que existía/ todo lo que estaba ya dictaminado desde hacía muchos años atrás (...), error que "lamentablemente necesita mantener y defender"**.

Respecto de lo segundo -de su identidad porteña- se convierte en un enemigo más claro que los chilenos, ya que pretende regalar lo que por definición -vivir ahí- le pertenece a los santacruceños. Recurre al uso del plural implicando a todos los porteños: **"no/ no vengán a regalar lo nuestro"**. Iguala criterios para establecer una disyunción:

"con el mismo criterio si en vez de entregar eso (si en vez de) esos mil: cincuenta y siete kilómetros cuadrados/ en vez de entregárselos/ de Santa Cruz/ se lo entregamos de Buenos Aires//".

En la interjección **"¿eh?"**, que demuestra su enojo, subyace la pregunta ¿qué les parece? desafiando, de esta manera, a los porteños figurados en el obelisco y en los barrios de la capital federal: **"lévense el obeli:sco/ Pale:rho/ San Te:Imo"**. Así, mediante una paralipsis⁽⁵⁾, en la primer cláusula acuerda (**"bueno/ se lo regalamos"**) que si nada importa (**"total ya que estamos de joda"**) entonces **"regalemos la patria también"** y, luego, en la segunda, restringe la propuesta mediante el nexos adversativo **"pero regalen Buenos Aires"**.

Traslada la responsabilidad a la cancillería argentina y Chile aparece, así, como menos culpable porque -a diferencia de otros discursos más xenófobos- el país allende la cordillera "no quiere quitar" sino que **"se lo quieren entregar"**, **"inJUstamente"**. Se omite al agente

pero, por el contexto, se entiende que son Di Tella y Lima los responsables del deseo de llevar a cabo esta acción. Amplía, ahora, su lugar de reclamo; ya no habla en tanto santacruceño sino que se coloca en una identidad nacional desde la cual advierte las consecuencias negativas para el futuro de la nación: **"dañaríA/ el futuro argentino (...) tremendamente"**.

Tal como hemos visto, desde el "nosotros patagónico" se enfrenta con los porteños y desde el "nosotros argentino" se enfrenta con los chilenos. Pero, los porteños **"los ignorantes que están en el gobierno"**- son un enemigo más claro que los habitantes del país trasandino, ya que **"el Último problema de límites que tenemos que ES el problema de los hielos continentales/ es un problema creAdo por la cancillería argentina/ NO un problema creado por Chile/ en toda esta cuestión"**. Sin embargo, en otra parte de la entrevista, restringe esta posición mediante un desplazamiento semántico en el que la culpabilidad se traslada al sistema educativo. En la misma cita, además, manifiesta tanto la asociación entre *tehuelche* y argentinos como el conflicto con los chilenos.

"Aunque Chile Sí/ se (manda sus metidas de pata) porque cada tanto publica algún ma:pa/ robándonos algún pedazo de nuestro territOrio// pero yo creo que eso es más producto del fanatismo/ del sistema de educación y enseñanza que: que hay en Chile (...) porque en las escuelas de Chile/ tienen un sistema de enseñanza/ en la que le dicen que nosotros le hemos robado la Patagonia/ en la que le dicen que/ por ejemplo/ entre otras cosas/ para desprestigiarnos/ que/ a Magallanes se lo comieron los tehuelches/ y barbaridades así de ese calibre/ con un (crecimiento) de una especie de Odio DE los chilenos HACia nosotros// (y los que: eh:)/ insisten mucho en que hay que:/ tienen que venirse a vivir acá/ porque si algún día hacen un plebiscito que ellos tienen que ser mayoría/ PAra quedarse con (toda) la: la Argentina" (257-259).

En resumen vemos que el entrevistado vehiculiza dos concepciones de patria: una nacional, vinculada al futuro y a los hielos continentales, y otra local **"la tierra donde se ha nacido"**- ligada al pasado y a los *tehuelche*. Así, el problema del nosotros local se centra en el patrimonio cultural -lo que existe, lo que quedó del pasado-, y el del nosotros nacional en la soberanía **"la zona de (mirar)**

⁽⁵⁾Van Dijk (1996) denomina "paralipsis" a los desplazamientos semánticos locales, escogidos cuidadosamente para manipular las opiniones e impresiones de los receptores. Es decir, son parte de las estrategias que permiten expresar una opinión en la primera proposición y deslegitimarla en la segunda.

al futuro”-.

Si ampliamos esta conclusión podemos apreciar que, dentro de los procesos de disputa por la hegemonía, “el nosotros” despliega ritos y símbolos creando sentidos de pertenencia en tanto “comunidad imaginada” (Anderson 1983) como solución al problema de la integración de la heterogeneidad y creación de autoconsciencia. Así, homogeneiza el tiempo -a partir de una raíz hereditaria en un pasado inmemorial y un destino común- y, simultáneamente, crea heterogeneidad acentuando las diferencias (Alonso op. cit.). Escinde a “otros”, ya sea para construirse en oposición -porteños/ chilenos- o para apropiarlos como símbolos de origen en una continuidad territorial.

Convenciones de transcripción utilizadas en los fragmentos citados:

<>	Volumen cuando aumenta
><	Volumen cuando decrece
/	Pausa corta
//	Pausa larga
<u>subrayado</u>	Lo que se dice más rápido
MAYÚSCULA	Énfasis (sílabo/ palabra o frase)
:	Vocales alargada

Bibliografía

- Alonso, A. 1994 “The Politics of Space, Time and Substance: State Formation, Nationalism, and Ethnicity”. *Annual Review of Anthropology*.
- Anderson, Benedict. 1983 *Comunidades Imaginadas. Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. Fondo de Cultura Económica. México.
- Benveniste, E. 1977 “El aparato formal de la enunciación”. En *Problemas de Lingüística General*. México: (ed.) Siglo XXI.
- Bourdieu, Pierre y Wacquant, L. 1991 *Outline of a Theory of Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Briones, Claudia. 1998 *La alteridad del “Cuarto Mundo”. Una deconstrucción antropológica de la diferencia*. Ediciones Del Sol. Buenos Aires. Argentina.
- Briones, Claudia. 1995 *Hegemonía y construcción de la “nación”. Algunos apuntes*. En *Papeles de Trabajo*. Centro Interdisciplinario de Ciencias Etnolingüísticas y Antropológico-sociales.
- Brow, J. 1990 *Notes on Community, Hegemony, and the Uses of the Past*. *Anthropological Quarterly*.
- Fairclough, N. 1992 *Discourse and Social Change*. Cambridge, U.K. Polity Press.
- Van Dijk. 1996 “Opiniones e ideologías en la prensa”. En *Voces y culturas* n.10 2do. semestre. Barcelona
- Williams, R. 1990 *Marxism and Literature*. Oxford: Oxford University Press.

Percepción del Ambiente en un Grupo de Pastores Andinos..

Marcela Romo Marty*

Presentación

Esta investigación tuvo como objetivo conocer la percepción que tiene un grupo de pastores andinos de su entorno⁽¹⁾. A través de un estudio de caso, se intenta una aproximación a este fenómeno mediante el análisis de los elementos de su etnogeografía, etnozoología y etnobotánica. Se escogió como grupo estudio a los pastores de la zona de Ollagüe, en el extremo noreste de la Región de Antofagasta, entre los 68°45' y 68°

longitud oeste, y los 20°45' y 22° de latitud sur, a 217 km al NE de la ciudad de Calama (Gundermann y González, 1993). Situados en la denominada Puna Salada donde destacan los salares Ascotán, San Martín o Carcote y Ollagüe; esta zona es un corredor por el que han transitado las poblaciones de Atacama y la zona de Lípez en sus relaciones de intercambio, económicas y de parentesco. Debido a lo anterior la población de la zona presenta influencias quechuas y aimaras con un fuerte componente español, y que se ha desarrollado en

**Esta trabajo corresponde a una síntesis de la Memoria para obtener el Título de Antropólogo Social de la Universidad de Chile, “Percepción y representación del Ambiente en un grupo de Pastores”.

*Licenciada en Antropología Social.

⁽¹⁾Esta investigación fue patrocinada por el proyecto FONDECYT N° 1950345 “Vegas, bofedales y pastoreo en el área andina de la II Región”.